



Ročná správa o hospodárení s majetkom v doplnkovom
dôchodkovom fonde

Dôchodkový výplatný d.d.f.,
ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.
k 31.12.2010

Hlásenie o najvýznamnejších skutočnostiach doplnkového dôchodkového fondu

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

0812060014

Stav ku dňu

31.12.2010

a) Informácie o najvýznamnejších skutočnostiach, ktoré ovplyvnili hospodárenie s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde a informácie o jeho očakávanom vývoji v nasledujúcom období

V prvej polovici roku 2010 klesali výnosy z dlhopisov, čo znamenalo rast ich cien a tiež rast majetku fondu, ktorý pravé do dlhopisov investoval. Až májové problémy zadlženého Grécka tento trend zlomili. Investori chceli väčšie rizikové prémie resp. väčšie výnosy zo všetkých štátnych dlhopisov (okrem super bezpečných nemeckých štátnych dlhopisov). Pokles cien dlhopisov spôsobil v máji mierny pokles hodnoty aktív fondu. Viac menej sa trhy skoro upokojili a výnosy začali opäť klesať (ceny rásť) a až do septembra hodnota jednotky rástla. V poslednom štvrtroku sa nálada na trhoch zmenila a investori v očakávaní lepšieho vývoja svetovej ekonomiky obrátili svoj záujem od dlhopisov na akcie. A tak dlhopisové investície začali postupne strácať na cene. Vďaka konzervatívnejšej stratégii bol vplyv poklesu cien dlhopisov relatívne mierny. Fond v roku 2010 opäť kladne zhodnotil majetok klientov.

V roku 2011 očakávame pokračovanie zotavenia svetovej ekonomiky a postupné zvyšovanie ako cien komodít tak následne inflácie. To donúti zdvíhať základné úrokové sadzby nielen ECB (Európska centrálna banka), ale také FED (centrálna banka USA). Výsledkom by mohol byť pokračujúci nárast výnosov a teda pokles cien fixne úročených inštrumentov. Preto sme sa na začiatku roku rozhodli držať priemernú splatnosť fondu kratšiu ako v minulom roku.

b) Grafické znázornenie vývoja hodnoty doplnkovej dôchodkovej jednotky

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Andrea Adamcová

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 742

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Andrea Adamcová

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 742

Hlásenie o stave majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

0812060014

Stav ku dňu

31.12.2010

Členenie podľa trhov

| Druh majetku | | Členenie | č.r. | Hodnota v tis. eur | Podiel na majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde v % |
|--|---------------------------------------|--|------|-----------------------|---|
| a | b | c | d | 1 | 2 |
| Akcie | § 53 ods. 1 písm. a) prvý bod | Prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu | 1 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. a) druhý bod | Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu | 2 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. a) tretí bod zákona | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov alebo na inom regulovanom trhu v nečlenskom štáte | 3 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. b) zákona | Z nových emisií cenných papierov | 4 | | |
| Dlhové cenné papiere | § 53 ods. 1 písm. a) prvý bod | Prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu | 5 | 9 706 | 83,7518 |
| | § 53 ods. 1 písm. a) druhý bod | Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu | 6 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. a) tretí bod zákona | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov alebo na inom regulovanom trhu v nečlenskom štáte | 7 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. b) zákona | Z nových emisií cenných papierov | 8 | | |
| Nástroje peňažného trhu | § 53 ods. 1 písm. a) prvý bod | Prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu | 9 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. a) druhý bod | Prijaté na obchodovanie na inom regulovanom trhu | 10 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. a) tretí bod zákona | Prijaté na obchodovanie na trhu kótovaných cenných papierov zahraničnej burzy cenných papierov alebo na inom regulovanom trhu v nečlenskom štáte | 11 | | |
| | § 53 ods. 1 písm. b) zákona | Z nových emisií cenných papierov | 12 | | |
| Podielové listy otvorených podielových fondov a cenné papiere zahraničných subjektov kolektívneho investovania | § 53 ods. 1 písm. c) zákona | Spĺňajúce požiadavky právne záväzných aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie | 13 | | |
| Cenné papiere zahraničných subjektov kolektívneho | § 53 ods. 1 písm. d) zákona | Iných ako uvedených v § 53 ods. 1 písm. c) zákona | 14 | | |
| Podielové listy | § 53 ods. 1 písm. i) zákona | Podielové listy špeciálnych podielových fondov nehnuteľnosť | 15 | | |
| Nástroje peňažného trhu | § 53 ods. 1 písm. h) zákona | Neprijaté na obchodovanie na regulovanom trhu podľa § 53 ods. 1 písm. a) zákona | 16 | | |
| Vklady na bežných účtoch a na vkladových účtoch | § 53 ods. 1 písm. e) zákona | Splatné na požiadanie alebo s lehotou splatnosti do 12 mesiacov v bankách alebo zahraničných bankách so sídlom v členskom štáte alebo nečlenskom štáte | 17 | 1 883 | 16,2482 |
| Finančné deriváty | § 53 ods. 1 písm. f) zákona | Prijaté na obchodovanie | 18 | | |
| Finančné deriváty | § 53 ods. 1 písm. g) zákona | Neprijaté na obchodovanie | 19 | | |
| Cenné papiere z nových emisií, ktoré neboli prijaté na obchodovanie do jedného roka od dátumu vydania emisie | | | 20 | | |
| Iný majetok | | | 21 | | |
| Objem pohľadávok doplnkového dôchodkového fondu celkom | | | 22 | | |
| Hodnota majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde | | | 23 | 11 589 | 100,0000 |
| Objem záväzkov doplnkového dôchodkového fondu celkom | | | 24 | 44 | 0,3797 |
| Čistá hodnota majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde | | | 25 | 11 545 | 99,6203 |

Členenie podľa menového hľadiska

| č.r. | Zostatková fixácia úrokových mier | Spolu | | Akcie | | Dlhové CP | | NPT | | PL OPF a CP ZSKI | | CP IZSKI | | PL ŠPFN | | BÚ a VÚ | | Finančné deriváty | | | Iný majetok | | Pohľadávky doplnkového | |
|------|--|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|---------------------------|--|------------|------------------|------------|------------------------|------------|
| | | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | reálna hodnota v tis. eur | hodnota podkladového nástroja v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % | objem v tis. eur | podiel v % |
| a | b | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 49 | Majetok denominovaný v PLN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | na požiadanie a do 1 mesiaca | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 51 | od 1 do 3 mesiacov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 52 | od 3 do 6 mesiacov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53 | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54 | od 1 do 3 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 55 | od 3 do 5 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 56 | od 5 do 10 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 57 | od 10 do 15 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 58 | nad 15 rokov | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59 | nedefinované | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 | CELKOM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 61 | Majetok denominovaný v JPY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 62 | na požiadanie a do 1 mesiaca | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 63 | od 1 do 3 mesiacov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 64 | od 3 do 6 mesiacov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 65 | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 66 | od 1 do 3 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 67 | od 3 do 5 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 68 | od 5 do 10 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 69 | od 10 do 15 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70 | nad 15 rokov | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | nedefinované | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 72 | CELKOM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 73 | Majetok denominovaný v ostatných cudzích menách | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 74 | na požiadanie a do 1 mesiaca | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 75 | od 1 do 3 mesiacov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 76 | od 3 do 6 mesiacov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 77 | od 6 mesiacov do 1 roka vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 78 | od 1 do 3 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 79 | od 3 do 5 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 80 | od 5 do 10 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 81 | od 10 do 15 rokov vrátane | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 82 | nad 15 rokov | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 83 | nedefinované | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 84 | CELKOM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Andrea Adamcova

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 842

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Andrea Adamcova

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 842

Hlásenie o vývoji počtu účastníkov a poberateľov dávok

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

0812060014

Stav ku dňu

31.12.2010

| Počet účastníkov/ poberateľov dávok | Objem príspevkov/ vyplatených dávok v eurách spolu | Počet účastníkov/poberateľov dávok podľa pohlavia | | Počet účastníkov/poberateľov dávok podľa veku | | | | | | | | Počet účastníkov/poberateľov dávok podľa spôsobu prispievania/poberania dávok | |
|---|---|--|--------|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------|---|---------|
| | | muži | ženy | 18-25 vrátane | 26-30 vrátane | 31-35 vrátane | 36-40 vrátane | 41-45 vrátane | 46-50 vrátane | 51-60 vrátane | nad 60 | aktívny | pasívny |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 23 972 | 14 436 177 | 13 298 | 10 674 | 254 | 675 | 1 057 | 1 267 | 1 258 | 1 106 | 11 942 | 6 413 | 23 972 | 0 |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Hecht Tomas

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 860

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Hecht Tomas

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 860

Výkaz pasív doplnkového dôchodkového fondu

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

812060014

Stav ku dňu

31.12.2010

| Označenie | Položka | č. r. | Hodnota v tis. eur |
|-----------|--|-----------|--------------------|
| a | b | c | 1 |
| 1. | Závazky | 1 | 44 |
| a) | záväzky voči bankám | 2 | |
| b) | záväzky z ukončenia účasti | 3 | 28 |
| c) | záväzky voči doplnkovej dôchodkovej spoločnosti | 4 | 11 |
| d) | derivátové operácie | 5 | |
| e) | repoobchody | 6 | |
| f) | Ostatné záväzky | 7 | 5 |
| 2. | Vlastné imanie | 8 | 11 545 |
| a) | doplnkové dôchodkové jednotky na osobných účtoch účastníkov | 9 | |
| b) | doplnkové dôchodkové jednotky na osobných účtoch poberateľov | 10 | 11 545 |
| 3. | Pasíva v doplnkovom dôchodkovom fonde celkom | 11 | 11 589 |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Danovicova Alzbeta

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 841

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Danovicova Alzbeta

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 841

Výkaz výnosov a nákladov doplnkového dôchodkového fondu

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

812060014

Stav ku dňu

31.12.2010

| Označenie | Položka | č. r. | Hodnota v tis. eur |
|------------|---|-----------|--------------------|
| a | b | c | 1 |
| 1. | Výnosy z úrokov a obdobné výnosy | 1 | 277 |
| a) | z peňažných prostriedkov na bežnom účte | 2 | 2 |
| b) | z peňažných prostriedkov na vkladovom účte | 3 | 1 |
| c) | z dlhopisov a obdobných dlhových cenných papierov | 4 | 274 |
| d) | z nástrojov peňažného trhu | 5 | |
| 2. | Výnosy z kapitálových cenných papierov a obdobné výnosy | 6 | |
| 3. | Výnosy z podielových listov a obdobné výnosy | 7 | |
| 4. | Výnosy z operácií s cennými papiermi | 8 | 90 |
| a) | z kapitálových cenných papierov a obdobných cenných papierov | 9 | |
| b) | z dlhopisov a iných dlhových cenných papierov | 10 | 90 |
| c) | z nástrojov peňažného trhu | 11 | |
| d) | z podielových listov a obdobných cenných papierov | 12 | |
| 5. | Náklady na operácie s cennými papiermi | 13 | 0 |
| a) | kapitálových cenných papierov a obdobných cenných papierov | 14 | |
| b) | dlhopisov a iných dlhových cenných papierov | 15 | |
| c) | nástrojov peňažného trhu | 16 | |
| d) | podielových listov a obdobných cenných papierov | 17 | |
| 6. | Zisk/strata z operácií s cennými papiermi | 19 | 90 |
| 7. | Zisk/strata z derivátových operácií | 20 | 0 |
| a) | swapy | 21 | |
| b) | forwardy | 22 | |
| c) | opcie | 23 | |
| d) | ostatné finančné deriváty a obdobné finančné nástroje | 24 | |
| 8. | Zisk/strata z devízových operácií | 25 | |
| 9. | Zisk/strata z predaja iného majetku | 26 | |
| 10. | Iné výnosy | 27 | |
| 11. | Iné náklady | 28 | 22 |
| a) | dane vzťahujúce sa na majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde | 29 | |
| b) | odplata za výkon činnosti depozitára súvisiaca s doplnkovým dôchodkovým fondom | 30 | 5 |
| c) | poplatky subjektu zabezpečujúcemu vyrovnanie obchodov s cennými papiermi, poplatky za vedenie bežných účtov a vkladových účtov | 31 | 4 |
| d) | poplatky obchodníkovi s cennými papiermi alebo zahraničnému obchodníkovi s cennými papiermi | 32 | 1 |
| e) | poplatky centrálnemu depozitárovi cenných papierov alebo členovi centrálnemu depozitára, alebo osobe s obdobným predmetom činnosti mimo územia Slovenskej republiky | 33 | 6 |
| f) | odplata auditorovi za overenie účtovnej závierky doplnkového dôchodkového fondu | 34 | 6 |
| 12. | Náklady na odplatu za správu fondu a zhodnotenie majetku vo fonde | 35 | 148 |
| 13. | Zisk/strata za účtovné obdobie | 36 | 197 |

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Danovicova Alzbeta

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

+421 2 59 313 841

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Danovicova Alzbeta

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

+421 2 59 313 841

Skrátená verzia ročnej správy o hospodárení s majetkom v doplnkovom dôchodkovom fonde

Názov doplnkového dôchodkového fondu

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Stav ku dňu

31.12.2010

Výkaz aktív a pasív doplnkového dôchodkového fondu

| Označenie | Položka | č. r. | Hodnota v tis. eur k 31.12.2010 | Hodnota v tis. eur k 31.12.2009 | Hodnota v tis. eur k 31.12.2008 |
|------------|--|-------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| a | b | c | 1 | 2 | 3 |
| I. | Investičný majetok | 1 | 10 306 | 10 471 | 11 535 |
| 1. | Dlhopisy | 2 | 9 706 | 9 471 | 10 205 |
| a) | bez kupónov | 3 | 3 538 | 2 536 | 1 725 |
| b) | s kupónmi | 4 | 6 168 | 6 935 | 8 480 |
| 2. | Akcie | 5 | | | |
| 3. | Podielové listy | 6 | | | |
| a) | otvorených podielových fondov | 7 | | | |
| b) | ostatné | 8 | | | |
| 4. | Krátkodobé pohľadávky | 9 | 600 | 1 000 | 1 330 |
| 5. | Dlhodobé pohľadávky | 10 | | | |
| 6. | Obrátené repoobchody | 11 | | | |
| 7. | Deriváty | 12 | | | |
| II. | Neinvestičný majetok | 13 | 1 283 | 1 806 | 170 |
| 8. | Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov | 14 | 1 283 | 1 806 | 170 |
| 9. | Ostatný majetok | 15 | | | |
| | Aktíva v doplnkovom dôchodkovom fonde celkom | 16 | 11 589 | 12 277 | 11 705 |
| I. | Závazky | 17 | 44 | 51 | 44 |
| 1. | záväzky voči bankám | 18 | | | |
| 2. | záväzky z ukončenia účasti | 19 | 28 | 29 | 22 |
| 3. | záväzky voči doplnkovej dôchodkovej spoločnosti | 20 | 11 | 22 | 22 |
| 4. | záväzky z derivátových operácií | 21 | | | |
| 5. | Repoobchody | 22 | | | |
| 6. | ostatné záväzky | 23 | 5 | | |
| II. | Vlastné imanie | 24 | 11 545 | 12 226 | 11 661 |
| 1. | Doplnkové dôchodkové jednotky na osobných dôchodkových účtoch účastníkov/poberateľov dávok | 25 | 11 545 | 12 226 | 11 661 |
| | Pasíva v doplnkovom dôchodkovom fonde celkom | 26 | 11 589 | 12 277 | 11 705 |

Výkaz výnosov a nákladov doplnkového dôchodkového fondu

| Označenie | Položka | č. r. | Hodnota v tis. eur k 31.12.2010 | Hodnota v tis. eur k 31.12.2009 | Hodnota v tis. eur k 31.12.2008 |
|-------------|---|-------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| a | b | c | 1 | 2 | 3 |
| 1. | Výnosy z úrokov | 1 | 277 | 335 | 548 |
| 3. | Výnosy z podielových listov | 2 | | | |
| 4. | Výnosy z dividend | 3 | | | |
| 6. | Zisk/strata z operácií s cennými papiermi | 4 | 90 | 67 | -103 |
| 7. | Zisk/strata z devízových operácií | 5 | | | |
| 8. | Zisk/strata z derivátových operácií | 6 | | | |
| 9. | Zisk/strata z predaja iného majetku | 7 | | | |
| I. | Výnos z majetku vo fonde | 8 | 367 | 402 | 446 |
| f. | Transakčné náklady | 9 | 1 | | |
| g. | Bankové a iné poplatky | 10 | 11 | 10 | 7 |
| II. | Čistý výnos z majetku vo fonde | 11 | 355 | 392 | 439 |
| h. | Náklady na financovanie fondu | 12 | 6 | | |
| III. | Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde | 13 | 349 | 392 | 439 |
| i. | Náklady na odplatu za správu fondu | 14 | 148 | 252 | 288 |
| j. | Náklady na odplatu za činnosť depozitára | 15 | 4 | 5 | 5 |
| IV. | Zisk/strata doplnkového dôchodkového fondu | 16 | 197 | 135 | 147 |